



ТРИ ЦЕНТИ в З. А. Америки; П'ЯТЬ ЦЕНТІВ За кордоном.

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237 — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1016

THREE CENTS in the United States; FIVE CENTS Elsewhere

ПОДАТКОВИЙ БИЛ ПЕРЕДАНИЙ ПРЕЗИДЕНТОВІ ДО ПІДПISY

Вашингтон, 24 березня. — Палата репрезентантів 289 голосами проти 67 прийняла зняття податків на \$4,800,000,000 і переслала її президенту Труманові до підпису. Число голосів, „проти“ таке мале, що на випадок президентського вето воно не страшило, коли 6-й конгрес хотів ухвалити його понад голову президента.

Перед двома днями сенат ухвалив зняття більше ніж двох третинами голосів, отже нема вигоди, щоб вето президента стримало законопроект. У справі билу про контроль комірної торгівлі між обома конгресовими палатами до непорозуміння над проєктом, щоб про підвищення рішало місцеві дорадчі ради.

Сенатор Стайлс Бріджес, голова комісії фінансових придбів, скритикував досішні частини й невисхідні плани для стримання походу комунізму і від себе пред'явив 17 точок, як перевести мобілізацію сил проти небезпеки. Між ними є деталі мобілізації армії, флоту і повітряних сил; улічення допомоги для видужання лише таким країнам, які відверто стануть проти Злученої Держави, а військову допомогу дати лише таким, хто активно бореться проти агресії. Він гостро скритикував політику хитання президента Трумана і повстав його асве становище в останній промові перед конгресом. При цій нагоді він об'являв усі політичні партії за участь у потуранні Совєтам в їхніх безупинних зазіхах.

ПРОЄКТ ПОВНОЇ МОБІЛІЗАЦІЇ ПЕРЕДАНИЙ В СЕНАТІ

Герберт Гувер за повний План Маршала. Бувши президент Герберт Гувер написав листа до конгресмена Джана Воріса, з Огайо, а в ньому дораджує прийняти повний План Маршала для видужання Європи і призначити суми \$5.3 бильйон доларів на перший рік. Лист сповував усіх республіканських членів опозиції поспішно заявити за План Маршала й тому є повна надія, що він буде ухвалений в палаті негайно.

Планують покликати мільйон рекрутів. Сенатська комісія збройних сил дістала від військових і цивільних знавців поборової служби план, щоб покликати мільйон нових рекрутів до служби в армії і в летунстві, а воєнну маринарку доповнити до висоти 661,000 людей. Це мало б вимагати 8 бильйонів нових видатків, а разом з дотеперішніми видатками понад 18 бильйонів в найближчому році.

Радіоактивні хмари страшніші від теперішньої бомби. Глен Д. Мартин, фабрикант літаків в Волтмор, виявив, що Злучені Держави виробляють тепер прилади, які висилають радіоактивні хмари для вбивання кожного, хто лише попаде під їх діляння. Мартин заявив, що в найбільшій тайні зберігає військову ала да методи, якими ці хмари виробляють і як їх випробовують.

\$3,550 від У. Н. Союзу на народні цілі

ТРЕТІЙ ДЕНЬ НАРАД РІЧНОГО ЗІБРАННЯ ГОЛОВНОГО УРЯДУ У. Н. СОЮЗУ. ПРОДОВЖЕННЯ ДИСКУСІЇ НАД ЗВІТАМИ І УХВАЛИ.

Джерзі Сіті, середа, 24 березня. Головний Уряд Українського Народного Союзу сьогодні, в третьому дні наради свого звичайного річного засідання, продовжував дискусію над річними звітами та висів вже цілий ряд своїх рішень.

ДИСКУСІЯ НАД ЗВІТОМ ГОЛОВНОГО РЕДАКТОРА „СВОБОДИ“

В дискусії над звітом редактора „Свободи“, д-ра Луки Мишуті, забирали голос поодинокі члени Головного Екзекутивного Комітету та Головної Контрольної Комісії і поодинокі Головні Радні, заторкуючи цілий ряд важливих справ, як щодо змісту, так і форми щоденника. Члени Головного Уряду інтересувалися хотіли знати техніку редагування часопису, підбір матеріалу, становище редакції до фінансових справ, відношення часопису до американсько-українських центральних Комітетів, звернено увагу на недомігання часопису, як тем підкреслено його добрі властивості. Відповіді на всі запитання давав редактор д-р Л. Мишута; інші співредактори та редактор „Юкрейніан Віклі“ Степан Шумейко, зі своєю доповіддю.

У висліді дискусії Головний Уряд повністю одобрив ідеологічно — політичну лінію „Свободи“, підкреслюючи, що вона цілком відповідає інтересам Америки та української справи та є точним відображенням думок і переконань широкої американсько-української громад. Головний Уряд звернув увагу на широку обговорювану в щоденнику українську тематику, рекомендуючи віддавати по можливості якнайбільше місця віткам з України та про Україну. Повністю одобрено цю велику підтримку, що її дає „Свобода“ американсько-українським громадським інституціям, як Український допоміжний, Конгресовий та інші Комітети, підкреслюючи, що вони є якби не „дітьми“ і твором У. Н. Союзу, то ділом громадських зусиль його членства. Звернено увагу на не достачу дописів з життя американсько-українських громад, що одначе, є не так недоміганням редакції, як самого нашого громадського життя та місцевих громадян, що не завжди співпадає з надістанням таких дописів до редакції. Вияснено ще раз справу дописів з усіх родинних ювілеїв та імпрез, потверджуючи, що вони вже перед 10-ти роками рішення Головного Уряду, щоб дописам з таких чи інших прерватних родинних імпрез долати місце в газеті тільки тоді, якщо аранжери і учасники таких імпрез виявили свою громадську свідомість відповідними жертвами на народні цілі. Повністю одобрено загально-громадський характер „Свободи“, рекомендуючи віддавати ще дещо більше уваги самому У. Н. Союзові, що є ядром і движником українського громадського життя в Америці. Головні Урядники переходили сторінку за сторінкою в „Свободі“ та висловлювали свої зауваги, спостереження і побажання, як тем передавали такі від своїх відділів та громад. Підкреслено, що за минулий рік „Свобода“ знову зробила „крок вперед“, як щодо своєї форми так і змісту. Головний редактор у відповідях на запити і зауваги підкреслював необхідність ще більшої співпраці з редакцією широким колом читачів, головним зусиль цілого українського загалу поставити цю єдину війну і демократичну українську народну потребу, якою без сумніву є „Свобода“, на такому рівні, яке повністю висловлює і під кожним оглядом відповідає б її репрезентативному становищу. Головний урядник висловив теж свої думки, спостереження та зауваги до тижневого додатку до „Свободи“ в англійській мові, „Юкрейніан Віклі“. Після думок живого дискусії над звітом редактора „Свободи“, що тривала майже 4 години, Головний Уряд У. Н. С. одностайно ухвалив редакції заяву довіри.

УХВАЛИ РІЧНОГО ЗАСІДАННЯ ГОЛ. УРЯДУ У. Н. С.

У висліді своїх річних нарад Головний Екзекутивний Комітет, Головна Контрольна Комісія та Головні Радні УНС висловили цілий ряд конкретних рішень та ухвал для добра оціненої ними організації. На першому місці поставлено допомогу й жертви УНСові з його народного фонду на різні народні, культурно-освітні та гуманітарні інституції і цілі. І так ухвалено загальну суму \$3,550.00 на добродійні і культурні установи в Америці, а саме:

Злучений Український Американський Допоміжний Комітет — \$1,000.00, Український Конгресовий Комітет \$1,000.00, Американський Відділ Наукового Товариства ім. Шевченка \$500.00, Американський Червоний Хрест \$250.00, Вищі Освітні Курси в Канаді \$200.00, Комюніті Фонд \$100.00, Сиротинський у Філадельфії \$100.00, Українська Вища Школа в Стамфорді, Кон. \$100.00, Українська Дівоча Вища Школа у Факс Чейс, Па. \$100.00, Дім Старців у Слотсбург, Н. Й., \$100.00, Український Православний Семінар у Філадельфії \$100.00. Далше ухвалено \$1,600.00 на допомогу студіючій молоді, призначуючи суму \$25—45 поодиноким аплікантам, відповідно до років їх студії.

На Американський Відділ Наукового Товариства ім. Шевченка ухвалено \$500.00 з тим застереженням, що гроші можуть бути використані тільки на видання книги.

АМЕРИКА ВІДКЛАДАЄ ПРОПОЗИЦІЮ НАДЗВИЧАЙНОЇ СЕСІЇ ЗАГАЛЬНОГО ЗІБРАННЯ О. Д.

Лейк Соксес, Н. Й., 24 березня. Беручи до уваги несподівану опозицію щодо плану в справі встановлення в Палестині протекторату О.О.Д., Америка дозволила сьогодні Раді Безпеки відкласти свої наради, не вносячи ще офіційно запроваджені резолюції щодо скликання надзвичайної сесії Загального Зібрання О.Д. в Палестинській справі. Цю думку заступали теж Канада і Франція, вважаючи, що це було б небезпечно скликати надзвичайну сесію, не маючи певності, чи великі держави зможуть перевести нове рішення.

З Єрусалиму повідомлено, що під час арабського нападу на жидівську валку 26 жидів було вбитих і 40 поранених, а загальна кількість випадків в цьому дні досягнула 119 осіб, включно з 14 вбитими арабами.

УКРАЇНСЬКИЙ ЦЕРКОВНИЙ ХОР ПІД ПРОВІДОМ ПРОФ. КИРИЧЕНКА ВИСТУПИТЬ В СУБОТУ НА ГРЕНД СЕНТРАЛ ТЕРМІНАЛ

Нью Йорк, 25 березня. Д-р К. Д. Миллер, президент швейцарської Мішні Сосяеті, повідомляє, що в найближчому суботу, дня 27 березня в гол. 5:30 після полудня у великій залі Гренд Сентрал Термінал виступить з концертом Великих пісень Український Церковний Хор швейцарської Мішні Сосяеті під проводом проф. Юрія Кериченки. Мері Лі Рід буде організаторкою.

Чено відповідну суму з народного фонду.

Рішено перенести \$3,212.75 з фонду ім. покійного Семени Яловського до народного фонду та присвятити пок. С. Яловському одну з книжок, що будуть видані УНСовим в найближчому часі. Цей фонд був створений після смерті С. Яловського в 1930 році і призначений на стипендії для бідної лемківської молоді, що бажає вчитися ремесла, як це звичає резолюція річного засідання Головного Уряду УНС з того часу. Тому, що лемківська земля сьогодні — як відомо — або стоїть пустарем, або заселена чужими колоністами, а весь український нарід опинився в одній неволі поза залізною заслоною, то ясно, що цього створеного колись стипендійного фонду неможливо використати на ту ціль, на яку він був призначений. Річне засідання Головного Уряду УНС вважає, що воно в таких обставинах гідно вшанує пам'ять покійного Семени Яловського, як за призначення від союзів жертви на стипендійний фонд буде присвячена його мені одна з виданих книжок.

В справі видання англійсько-українського словара поручено Головному Екзекутивному Комітетові продовжувати старання щодо виконання відповідної ухвали попереднього річного засідання та робити дальші заходи, щоб цей словар міг бути виданий якнайшорше.

МОЖЛИВІСТЬ ЗАМКНЕННЯ СОВЕТСЬКОГО КОРДОНУ В НІМЕЧЧИНІ

Берлін, 24 березня. — В контрольованій совєтами німецькій комуністичній пресі сьогодні подибується виразні позначки, що Совєти планують замкнути кордон між своєю і західними зонами Німеччини. З доручення совєтського військового управління ця преса підготувала повідомлення, мовляв, через кордон в совєтську зону з кожним днем збільшується хвиля голодних втікачів зі західних зон, поширюється „бандитизм“ і т. п., тоді як на ділі Совєти не можуть дати собі ради з втікачами зі своїх зон в західні. Акцію контролюваної Совєтами преси вважається за неомилуву ознаку совєтського плану замкнути цілком свій кордон зі західними зонами та закрити останню цілину залізної заслони.

БОЛЬШЕВІЦЬКІ НАПАСТИ НА ПРЕЗИДЕНТА ТРУМАНА

Москва, 24 березня (ЮП). — Московська преса сьогодні закричала про „гістеричний скрегіт підпалювача війни“, президента Трумана, беручи за підставу своїх нападів недавній виступ Президента перед спільною сесією Конгресу. Атаку на американського президента веде „Літературная Газета“, до якої долучилися урядові „Известия“, військова „Красная Звезда“ та інші. Впливши цебрк свої безсильні лайни на президента Трумана, большевицькі газети пробують налякати Америку дальшими совєтськими зусиллями щодо розвитку атомової бомби.

СОВЄТИ ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВИСЛУХАТИ АВСТРИЙЦІВ

Лондон, 24 березня. — Совєтський представник на конференції заступників міністрів закордонних справ чотирьох великодержав в справі мирового договору з Австрією, сьогодні рішучо спротивався пропозиції дати голос представникові австрійського уряду. Пропозицію видав представник Америки і підтримав представник Британії і Франції. Австрійський представник мав вяснити можливість сплати Австрією воєнного відшкодування Совєтам за ціну евакуації совєтських військ з Австрії.

ФІНСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ В МОСКВІ

Москва, 24 березня (АП). — Сьогодні приїхав до Москви фінський прем'єр Мауно Пеккала і вже ввечері відбув першу розмову зі совєтським міністром закордонних справ Молотовим, в справі намагаючись Совєтами договору „взаємної оборони“. Фінська делегація перебуває тут вже від тижня, а прем'єр замінив, бо був хворий.

КОМУНІСТИ В ТРІЕСТІ ДОЖИДАЮТЬ ІНСТРУКЦІЙ З МОСКВИ

Трієст, 24 березня. — З американсько-британських військових джерел сьогодні тут повідомили, що місцева комуністична партія ще не зайняла становища щодо домагань західних великодержав в справі привернення Італійської суверенності в Трієсті, дожидаючи інструкцій з Москви.

АКТУАЛЬНІ ВПРАВИ БРИТАНСЬКИХ ВІЙСЬК В ТРІЕСТІ

Трієст, 24 березня (ЮП). — Більші відділи британських військ в повному воєнному вбранні почали сьогодні свої військові вправи зараз біля югославського кордону. Офіційно повідомлено, що це звичайні весняні вправи, але вражас, що вони почалися на другий день після заяви британського головнокомандуючого про заходи осторожності перед можливою югославською інвазією.

ХАРАКТЕРНИЙ ВИСЛІД ПРОВІРКИ В ТАБОРІ ЖИДІВСЬКИХ СКИТАЛЬНИКІВ

Франкфурт над Майном, Німеччина, 24 березня (АП). — Відділи американського війська в числі 1,400 осіб сьогодні несподівано зробили турс в таборі жидівських скитальників біля Цайльсгайм, сконфіскавши 4 вантажні машини перепачкованих контрабандою товарів. Крім великої кількості американських сигареток з військових магазинів, пенісильні, скіри та інших товарів, знайдено теж \$2,500 в недозволеній американській валюті та малу кількість зброї.

ВОГОНЬ ЗНИЩИВ АМЕРИКАНСЬКУ ПОШТУ В ПОТЯГУ ЧЕРЕЗ СОВЕТСЬКУ ЗОНУ

Берлін, 24 березня (АП). — Сьогодні в поїзту Бремергафен-Берлін вибухла пожежа у вагоні з американською поштою, знищуючи понад 4 тонн американської пошти. Пожежа вибухла з невідомих ще причин в хвилині, як потяг переїжджав через совєтську окупційну зону.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00

В Джерзі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75

Число з понеділка (англійською частинкою): Monday's issue (the Ukrainian Weekly, English language supplement):

На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRYANT 9-0582.

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ДО РОЗУМІННЯ

АМЕРИКАНСЬКОЇ ПОЛІТИКИ

Злучені Держави стали нині такою потугою, на яку звернені очі цілого світу, зокрема цього, який потребує рятунку з неволі чи неволі. Тому і не диво, що всюди в світі різні народи пильно слідкують за американською політикою і пробують її вгадувати. Але навіть в Англії, де ще найкраще визнаються на американських відносинах, часто піднімаються голоси, з яких виходило б, що навіть англійські провідники не визнаються на мотивах цього чи другого американського погляду в міжнародних справах. Та найцікавіше, що і в самій Америці часто чуємо, як ця чи друга визначна людина публічно заявляє, що вона не визнається на американській політиці, а навіть ставить у сумнів саме існування такої політики.

Такі речі можна тепер читати теж і в газетах, а навіть і в редакційних статтях, у зв'язку з зміною американського поступування у справі поділу Палестини. Нью Йорк Пост, наприклад, посувається як так далеко, що обговорюючи справу Палестини дає наголовок статті "Ернест Бевин — новий президент Злучених Держав", чим хоче сказати, що закордонну американську політику не веде Вашингтон, а тільки Лондон.

Коли іде про американську політику в справі Палестини, то вона така дуже крута. Проте не можна не добувати в Вашингтоні доброї волі наладити цю скомпліковану проблему в такий спосіб, щоб вдовольнити жидів і не наразити собі арабів, а найважливіше — не дати притоки до такого конфлікту, з якого могла б розгорітися нова світова війна. Отже така була у Вашингтоні добра воля, були теж і серйозні намагання погодити жидів з арабами, але біда в тому, що погодити ці справи не можна, а треба стати по одній стороні й братися за такі міри, як військи і зброю. Це останнє означає підтримання жидівського домагання та авторитету Об'єднаних Держав, які заявили за поділ Палестини. Але водночас це означає теж і боротьбу з арабським світом. Така боротьба в часі гострого напруження між Злученими Державами та Советами не дуже пожадана. Проте с такі, що дораджують Америці держатися сказаного слова і не відступати від негального поділу Палестини, хоч би це не знати що коштувало, бо як так не станеться, то вже ніхто більше не дасть Америці віри. Тому, що так не діється, з жидівського боку пишуть про "зраду Америки". На це відповідають, що до справи поділу Палестини та її подібних справ треба американцям підходити в першу чергу з боку американських інтересів. Злучені Держави, пише, наприклад, Нью Йорк Ворлд Телеграм, мають старатися відвернути небезпеку вибуху нової світової війни. Війни американський нарід не хоче і таке треба мати на увазі, коли іде про політику уряду в справі Палестини, Італії, Франції і т. п. Не має заважувати те, що с миле жидам чи арабам, а це, що забезпечує американські інтереси і відвертає війну. В міжнародних конфліктах, кажеться далі, рідко мається до діла з абсолютною справедливістю і абсолютною несправедливістю, тому і Америці приходиться часто вибирати з двох лих, те, яке виглядає на менше.

Нам здається, що як хто хоче розуміти політику Злучених Держав, то добре буде, коли зверне добру увагу на того роду розумування.

Чи є рятуюнок з безвихідного положення?

Джеймс Рестон, дипломатичний кореспондент Нью Йорк Таймсу, висяє моральні труднощі вашингтонського уряду в поборюванні комуністичної агресії. Він згадує за методи, якими послуговуються більшовики при опануванні різних країн, які виглядають назверх ніби законні. Саме тому американський уряд не знає, як їм зарпатити. Труднощі зводяться до таких двох основних питань: 1. як може держава, що все послуговується законними способами, повести успішну боротьбу проти держави, яка приймає до своїх цілей постійно неправими способами? 2. Як може демократія, яка признає право організуватися кожній меншині, отже й комуністам, заявити, що вона протиставить комуністичним партіям посягати на владу законними способами в якійсь країні?

Рестон приходить до висновку, що на це найкраще би рада, коли б так американський уряд мав диспозиційні тайні фонди, такі, як мав президент під час війни. Такі фонди можна б використати без контролю конгресу на спинення дальшої агресії більшовиків через відповідну агітацію в країнах, що є під загрозою такої агресії, чи тих, що вже вважали жертвою більшовицької агітації та советської агресії.

Ще ясніше представляє советські методи й американську безрадість Нью Йорк Герад Трибун у редакційній статті "Тепер можемо діяти". Сказано там, що Советський Союз успішно займає великі простори Європи й Азії такою поведінкою, для якої в нашій мові нема відповідних слів. Ця поведінка зовсім не підходить під наше розуміння політики й дипломатії, а її успіх полягає в тому, що вона логічно не дається приновити до ніяких дотеперішніх старосвітських способів ведення політики на велику скалю. Цю поведінку не можна назвати "миром" ані "війною" і з konieczности припустимо, що вона є "холодною війною". Та це слово призвело до ще більшого замішання, замість до освідлення, бо воно вказує на воєнні засоби саме тоді, коли їх на ділі нема.

Ця поведінка, хоч не має імені, є водночас дуже складна і заплітана. Вона діє під центральною командою Кремля при допомозі найбільш різноманітних агентів. Поведінка є військова і політична і пропагандивна і терористична у своїх методах. Вона в Америці діє через статті в "Дейлі Воркер", а в решті світу через поговіля

сувають зпоміж себе кожного, хто з ними не погоджується.

Не треба нам забороняти комуністичної літератури, але дозволити на її студії там, як от студіюють медицину. Треба дозволити на політичну ривалізацію, однак треба нам бути активними і поширювати випробовані протикомуністичні засоби. Найліпше є змінити відносини, серед яких комунізм процвітає. Коли б серед теперішнього замішання прийшло до війни, то це було б світове нещастя. Наша закордонна політика мусить бути приновлена до потреб світу. Америка повинна голосити і поширювати свободолюбні засади, не потурати реакціонерам, які хочуть посягнути на владу, а тоді окована перемога в боротьбі проти комунізму буде

віднесена самими народами, а не їхніми урядами.

Та одно дивне в тому виводі судді Доглеса. Розправившись теоретично з комунізмом, він твердить, що "такий курс проти комунізму вимагає великої впертості. Він вимагає теж, щоб за ним стояла сильна, проворна і все готова військова машина. Це тому, що слабі люди ще ніколи не віднесли перемоги в кампанії проти диктаторів, все одно, чи це кампанія політична чи яка інша". А мотивом такого ділення, на думку судді Доглеса є оборона західної цивілізації.

Отже, крути-верти, а на поборювання комунізму під те

перішню пору, як виходило б, такі фізична сила ще найуспішніша зарада.

Вол. Винниченко озався

Підчас війни про В. Винниченка, в недавньому одному з наших передових повістярів та визначного політика, нічого чути не було — він сидів під німецькою окупацією в Гроссе на півдні Франції й обробляв свій сад. Сьогодні може воно вже й дивно пригадувати, що Винниченко "визначний повістяр і політик", — але його творчість і діяльність відходить повоі в минуле і його прізвисько молодий генерації вже небагато говорить. Знати про себе дав сам Винниченко, влаштувавши минулого року в Парижі виклад на тему, правду сказати, досить абстрактну в українських умовах: про "конкордизм".

Що ж це за конкордизм? Це нова Винниченкова філософія; французьке слово "конкорд" значить по-українськи "згода", тобто конкордизм мав би проповідувати згідливе співжиття всіх українських партій: соціалістів, комуністів, монархістів, анархістів, націоналістів і ще інших, які тільки можуть бути. Ті всі партії мали б спільний парламент і видавали б свою, спільну для всіх, газету, де кожна партія висловлювала б свій погляд на те, яку Україна мала б бути. У той спосіб українці наблизилися б до того ідеалу конкордизму, що завіс би їх шляхом загальнонародного іста — до світової конфедерації вільних держав.

Такі були головні тези Винниченкової доповіді. Вже з тих кількох думок кожному ясно, наскільки Винниченко відбився від життя і реальної дійсності. Ось справа згоди між усіма українцями. Хто її не хоче? Але ось Хрущов і Каганович говорять також від імені України — чи їх допустити до того журналу також? А коли допустити, а вони не схочуть допустити, наприклад,

варених і смажених страв.

Он метушиться кельнерка Оля. Вона менше, ніж не вродлива, голос має грубий, сама незграбна, але Тимергей почував до неї ніжність: вона щодня подавала йому обід.

— Добридень, Олю! Можна обідати?

В очах Тимергея світилося приятельське чуття до незграбної дівчини.

— Можна, — бурчить Оля, витираючи масні руки об брудний фартух, і біжить за матеріалом перегородку, з-під якої хмарою рветься чорна пара.

Тимергей з пошаною дивиться на її широкі плечі, товсті латки, що висуваються з-під синьої спідниці.

За хвилину Оля кидає перед Тимергеем на стіл накриття, не звертаючи на нього жадної уваги.

А той з запам'ятовуванням дивиться на її масні руки й передчує, як незабаром радісно й легко обхопить його теплий, прозорий

зволанням соціальним, політичним" — так, мов би то національне визволення не несло з собою автоматично й розв'язки проблем соціальних та політичних! Ото ж ті "однобічники" не допускають ані його, Винниченка, творів до друку, ані не хочуть згодитися влаштувати виставку його малюнків в Америці, і він, щоб прожити, мусить "тягати мішки і копати землю" і через те йому соромно і за себе, і за націю перед чужими журналістами...

Те, що українські видавництва поза підсоветською Україною відмовлялися в довірених часах видавати твори Винниченка — правда. Але й правда те, що Винниченко з тим громадянством, власністю якого були ті видавництва, розійшовся сам. До 1932 р. він друкував свої твори на підсоветській Україні і видав м. і. почитну утопічну повість "Соняшна машина", де його пізніший конкордизм вже є викладений у трох інших формах — комуністичних. За гонорами Винниченко встиг навіть купити собі дім у Парижі, але прийшла зміна політики після смерті Хвильового й Скрипниченка і твори Винниченка в УСРП друкувати перестали, мовляв, він також "буржуазний націоналіст". Тут усе ще було б у порядку і Винниченко міг ще відійти як жертва, — але він цього не зробив, а — почав переконувати більшовиків, що він, власне, не націоналіст, а соціаліст, що йде до комунізму, і навіть прохав дозволу вернутися на Україну: "Товариші, — писав він у виданій десь 1936 чи 1937 р. книжці п. н.: "За яку Україну?" — звідкіль те недовіра до мене? Я ж хочу працювати з вами, а ви не даєте мені!...

Проте, йому таки не повірили і на Україну не пустили, що й вратувало йому голову. Семен Підгайний у своїй книжці про Соловкі згадує про свої зустрічі на тій наторі з М. Любченком, колишнього високою фігурою в українському підсоветському "уряді" і правую рукою Кагановича.

Любченко сам признавався до того, що це він був противником допущення Винниченка на Україну, тобто спас йому голову власне Любченко. Проте це справа, так сказати б, Винниченкова особиста; українські видавництва не могли видавати твори письменника, який ладен був себе віддати до послуг Постишева чи Кагановича, якщо б тільки вони на його пропозицію співпраці погодилися. Тим більше, що той письменник був колись першою особою в уряді Української Держави і, як сам пише, "автором чотирьох універсалів Центральної Ради". Факт отже, що Винниченко зробив

(Докінчення на стор. 3-ій)

ВАЛЕРІАН ПІДМОГИЛЬНИЙ

СОБАКА

Оповідання

2)

Тимергей ходив уздовж і впоперек великого міста, ходив довго й без утоми штихав до крові зустрічних колючками своєї ненависті, але біль почував тільки сам.

Люди ж ходили спокійно, не помічаючи крові на своїх чистеньких убраннях.

Іноді була потреба сісти дещо і мислити на самоті. Тоді він силкувався викинути в голову думки, щоб вразити ними самого себе та втішатися з своєї дотепності. А замість того, думки приходили суцільно-блискучі, як лід.

Мислив дещобільшого про те, як погано долати й почувати, що з шлуноку немов кишки витягають. Це нудно, бо

— Пам'ятайте, я колись казав, що рація життя в тому, щоб міццю сталевої думки руйнувати всяких богів, як блискавка руйнує наші оселі, щоб блискучим світлом загартованих думок загнати їх у темряву, з якої вони повстали. Та я помилявся: рація життя в тому, щоб їсти. Ми, що жили, не помічаючи їжі, ми, що віддавали обідові п'ять хвилин часу, — забули, що ми тварини. Ми душу досліджували, ми в мозку коперсаліси. Та ось приходить голод і спинається у шлунок, як знак запитання. І ми без вагання даємо відповідь. Ратом бачимо, що ми ссавці, забуваємо про наш могутній мозок та лише дивуємося, що так довго не вбачали найважливішого.

Я обідаю тепер не менш години. Смакую все і з насолодою обгризаю пісні маслаки. Пообідавши, заплющую очі та клянчу до себе Декарта. Питаю його:

— Декарте! Ти голодував коли?

— Ні, — каже.

— Біжи ж мерщій та нищи свої праці. Потім не поїж тиждень і створи нові. Тоді матимеш та певний ґрунт. Тоді ти, наприклад, не скажеш: Cogito, ergo sum. А закричиш: — Ой, їсточки... ergo ciп!

Пам'ятай, що право на існування має лише те, що можна спожити.

Іди ж, Декарте!

Від Кнайбенка ішов у тому ж нахабному настрою, заклавши руки в кишені, і дивився навкруги з такою зневагою, мов би плюнув допіру з місця на землю.

Хоч ще не було й дванадцяти, Тимергей уже поспішав обідати. Звичайно він втримувався до першої, але зараз, роздратований, що у Кнайбенка не знайшов хліба, не міг далі терпіти.

Ідальня, де Тимергей колись заплатив за обід місяцем уперед, була недалеко. Що більш наближався він до неї,

то дужче хвилювався.

Його всього охоплювало передчуття їжі й доводило бажання до найвищого ступня. Він знав, що зараз буде їсти, напакую шлунок і йому стане байдуже, чи існує світ і люди, чи ходять земля круг сонця, чи швидко вже виженуть його з університету за неплатіж грошей.

Навіть не обходило його, що через тижень йому припинять давати обід.

Немов він поринав у прозорий плин, легкий і теплий, як промінь сонця. Через прозорість буде видно, людей і їхні вчинки, але безбарвні, одноманітні й нецікаві. Так саме, як і тоді, коли була ще ціла його паперова стіва.

Тимергей називав цей безтурботний спокій нірванною і посміхався, гадаючи, як помилявся Будда щодо шляхів її досягнення, хоч злі люди й казуть, що цей великий мудрець помер від обжерності.

Ідальня. Тимергей закопав у себе важкий дух

плин байдужості.

Пообідавши, Тимергей ішов додому спати. В кишені в нього лежали два шматочки хліба, що він непомітно брав від обіду, і щодо вечері він був спокійний.

Тепер він ішов повоі й спокійно дивився на тих, що траплялися на очі, бо був під впливом щойно пережитого нірвани й наступного сну. Поля міцно стискав набитий живіт, і це було надзвичайно приємно, аж тепленьке тремтіння проковтувалося іноді тілом, ніжне, як подих.

Тимергей не думав нічого. Він спокійно споглядав на те, що надало в вічі, але обрави баченого проходили свідомістю й не викликали думок. Бачив цементовий пішохід, землю, дерева, коней і людей, та все це було позбавлене найменшого зв'язку.

(Дальше буде).

Чи ви вже написали своїх дітей до У. Н. Союзу? Коли ні, ципіть собі за

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1948 РОКУ.

ПРИХІД:		Відділ Заплата		Відділ Заплата		Відділ Заплата		
Відділ	Заплата	Відділ	Заплата	Відділ	Заплата	Відділ	Заплата	
1	399.32	143	310.26	284	66.86	373	135.51	
2	233.08	144	76.80	285	78.14	374	89.74	
3	172.47	145	106.50	286	202.07	375	155.89	
4	48.33	146	387.26	287	57.33	376	48.90	
5	394.01	147	668.08	288	116.31	377	22.18	
6	30.52	148	86.43	289	203.94	378	69.77	
7	251.70	149	85.31	290	679.88	379	313.70	
8	408.24	150	286.89	291	162.20	380	78.28	
9	209.30	151	570.75	292	45.20	381	24.43	
10	121.42	152	47.11	293	382	30.87	382	24.75
11	149.42	153	37.33	294	404.71	383	65.63	
12	88.04	154	543.04	295	26.03	384	84.07	
13	54.94	155	330.87	296	144.78	385	149.67	
14	18.66	156	38.34	297	92.12	386	28.47	
15	88.99	157	525.11	300	169.40	388	231.03	
16	70.92	158	108.25	301	396.58	389	192.31	
17	111.10	159	302	302	20.72	390	131.71	
18	12.53	160	473.76	303	114.34	391	25.11	
19	493.11	161	38.13	305	350.96	393	19.53	
20	243.94	162	335.07	306	38.39	395	27.89	
21	284.78	163	83.10	307	48.97	396	90.68	
22	204.40	164	70.24	308	153.72	397	47.96	
23	94.15	166	82.41	310	43.36	398	39.80	
24	66.86	168	233.72	311	200.45	399	18.31	
25	35.06	169	35.38	312	26.81	400	109.11	
26	145.95	170	460.06	313	114.69	401	45.16	
27	433.29	171	213.78	314	16.20	403	207.83	
28	92.97	172	47.14	315	16.78	404	54.60	
29	131.18	173	127.34	316	30.65	405	77.38	
30	29.70	174	19.48	317	517.68	406	195.57	
31	247.69	175	299.85	318	122.48	407	52.02	
32	54.92	176	252.59	319	129.90	408	24.22	
33	63.91	177	177.59	320	110.17	409	71.62	
34	200.25	178	342.68	321	150.08	410	22.52	
35	122.43	179	480.97	322	91.15	411	73.38	
36	416.45	180	285.45	323	74.57	412	31.23	
37	492.76	181	130.64	324	81.78	413	236.29	
38	29.27	182	212.05	325	261.85	414	166.77	
39	53.16	183	515.52	326	592.45	415	36.37	
40	184	184	20.12	327	156.22	416	13.53	
41	215.65	185	86.47	328	73.02	421	80.15	
42	54.49	186	123.91	329	24.47	422	30.79	
43	128.04	187	97.11	330	90.14	423	23.96	
44	722.08	188	48.28	331	273.99	424	16.00	
45	16.23	189	16.74	332	73.91	425	85.61	
46	95.22	189	41.56	333	255.48	426	63.77	
47	41.59	190	169.20	334	138.76	427	198.47	
48	37.85	191	169.20	335	352.12	428	20.34	
49	164.29	192	194.39	335	70.45	429	38.07	
50	86.56	193	92.18	336	272.03	433	44.63	
51	131.07	194	31.17	337	16.17	434	17.73	
52	295.02	195	44.15	338	505.64	485	184.76	
53	82.36	196	55.33	339	154.24	437	24.90	
54	241.07	197	30.20	340	17.81	438	18.52	
55	216.69	198	26.13	342	231.27	440	7.15	
56	270.43	199	58.65	343	316.64	439	206.60	
57	364.35	200	458.39	344	93.97	441	381.60	
58	43.24	201	43.23	345	119.11	442	261.50	
59	40.92	202	42.11	346	208.06	443	54.92	
60	184.02	203	1.609.23	347	284.84	445	66.67	
61	964.30	204	25.12	348	190.82	446	388.79	
62	136.30	206	722.92	349	33.66	448	33.62	
63	254.02	207	120.35	351	33.66	448	49.34	
64	92.91	208	32.34	352	62.38	450	6.79	
65	180.99	209	52.16	350	183.57	451	88.92	
66	347.41	210	59.00	352	124.81	452	49.82	
67	99.60	211	216.98	353	83.92	454	63.07	
68	76.42	212	61.14	354	17.43	455	77.69	
69	104.47	213	302.56	355	144.48	457	121.40	
70	351.64	214	13.62	357	86.71	458	195.27	
71	596.29	215	49.91	360	148.93	459	107.49	
72	102.76	216	37.63	361	25.25	461	119.18	
73	73.55	217	458.08	362	2.489.38	463	19.16	
74	20.16	218	280.58	363	181.69	464	110.66	
75	114.60	219	301.26	364	301.26	466	28.44	
76	220.47	220	422.57	365	467	57.04	50.6	
77	64.00	222	63.51	366	468	57.04	50.6	
78	135.16	223	20.21	369	124.95	469	124.95	
79	342.18	224	1023.84	370	60.78	470	60.78	
80	183.57	225	50.00	471	18.90			
81	278.74	226	469.98	472	28.49			
82	54.45	227	330.16	476	161.80			
83	247.93	228	303.56	477	103.43			
84	479.95	229	97.63					
85	12.63	230						
86	59.09	231						
87	1,005.20	232						
88	49.14	233						
89	302.82	234						
90	304.67	235						
91	131.42	236						
92	244.12	237						
93	82.74	238						
94	43.54	239						
95	884.67	240						
96	147.11	241						
97	214.48	242						
98	435.63	243						
99	397.21	244						
100	59.89	246						
101	112.90	248						
102	262.81	249						
103	19.58	250						
104	30.23	251						
105	378.50	252						
106	99.56	253						
107	57.29	254						
108	64.67	255						
109	133.65	256						
110	102.32	257						
111	59.12	258						
112	325.47	259						
113	162.44	260						
114	58.88	261						
115	234.29	262						
116	127.03	263						
117	350.39	264						
118	102.60	265						
119	356.62	266						
120	55.66	267						
121	30.14	268						
122	857.74	269						
123	7.65	270						
124	187.84	271						
125	272.25	272						
126	110.25	273						
127	58.58	274						
128	246.45	275						
129	187.05	276						
130	85.27	277						
131	83.16	278						
132	94.22	279						
133	84.50	280						
134	237.74	281						
135		282						
136		283						
137		284						
138		285						
139		286						
140		287						
141		288						
142		289						
143		290						
144		291						
145		292						
146		293						
147		294						
148		295						
149		296						
150		297						
151		298						
152		299						
153		300						
154		301						
155		302						
156		303						
157		304						
158		305						
159		306						
160		307						
161		308						
162		309						
163		310						
164		311						
165		312						
166		313						
167		314						
168		315						
169		316						
170		317						
171		318						
172		319						
173		320						
174		321						
175		322						
176		323						
177		324						
178		325						
179		326						
180		327						
181		328						
182		329						
183		330						
184		331						
185		332						
186		333						
187		334						
188		335						
189		336						
190		337						
191		338						
192		339						
193		340						
194		341						
195		342						
196		343						
197		344						
198		345						
199		346						
200		347						
201		348						
202		349						
203		350						
204		351						
205		352						
206		353						
207		354						
208		355						
209		356						
210		357						

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем січня 1948 року осталося \$560,670.49
 Прихід за лютий 109,440.45

Разом \$670,110.94
 Рух за лютий 63,366.94

Готівка з кінцем лютого 1948 р. осталося \$606,744.80

БІЛАНС.

Стан чинний:
 Готівка \$ 606,744.80
 Моргеджі 794,713.10
 Бонди 6,897,202.61
 Позички членам 392,446.34
 Реальності 236,339.00
 Друкарні 9,966.68
 Разом \$8,937,412.53

Стан довгий:

Посмертний фонд вранішній \$8,273,806.24
 Адміністративний фонд 208,040.61
 Кооперативний фонд 33,857.24
 Запозичений фонд 136,096.66
 Народний фонд 8,245.31
 Посмертний фонд старого роду забезпечення 76,365.61
 Резервовий фонд 14,791.05
 Сирітський фонд 81,923.54
 Фонд безпеки інвестицій 54,573.51
 Фонд Згоди Братів 11,610.73
 Разом \$8,937,412.53

М. Мурашко, гол. прес.

Р. Сабодан, гол. касієр.

МОЛОДЕЦЬКИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

1	13.51	143	52.39
2	35.71	144	14.63
3	9.77	145	14.03
5	18.73	146	47.28
6	18.28	147	54.50
7	28.14	148	2.70
8	40.22	149	6.48
9	8.10	150	104.02
10	1.00	151	45.23
11	54.64	152	24.74
13	23.07	157	20
14	27.94	158	12.94
15*	10.79	159	33.3
16	9.73	160	5.59
17	13.26	161	53.45
20	4.79	163	57.81
20	29.34	164	85.90
21	4.50	165	8.51
22	2.48	166	5.50
23	27.70	167	4.05
24	24.30	168	16.07
25	5.40	169	25.345
26	1.80	170	79.52
28	8.80	171	19.21
29	7.39	172	2.70
30	5.62	173	2.25
31	1.15	174	5.50
32	45	175	24.69
33	12.28	176	12.40
34	2.62	177	86.14
36	24.46	178	35.2
37	11.21	179	29.72
38	78.67	180	48.02
39	76.74	181	16.56
40	1.58	182	90
41	1.00	183	361
42	1.00	184	28.99
43	4.90	186	17.38
44	2.87	187	104.02
45	2.93	188	13.94
46	88.68	189	8.59
46	45	191*	3.60
47	10.99	192	8.20
48	19.84	193	20.00
49	54.22	194*	14.16
50	7.60	196	1.00
51	9.68	198	2.09
52	21.14	200	7.50
53	18.14	202	25
54*	59.71	204	96.96
55	60.10	204	2.97
			9.47
			73.22

З ЖИТТЯ ГРОМАД і ОРГАНІЗАЦІЙ

МІСТО НЬО ЙОРК.

Річні збори Об'єднаного Комітету.

У домівці Українського Демократичного Клубу при Ст. Марке Пл., відбулися 23 лютого річні збори Об'єднаного Комітету Українських Національних Товариств і Організацій міста Нью Йорку. На зборах явилися заступники 23 товариств, вони вибрали представником для переведення на рад Григорія Бакуменка, а секретарем Мартіна Малетича. Уступаючи урядники склали по черзі звіти з своєї діяльності. Голова Микола Гаврилюк загадав про свою працю, а при цьому вказував труднощі, з якими Об'єднаний Комітет мусить боротися. Містопредсідниця Марія Марусевич скромно заявила, що вона робила те, що їй доручили зробити, хоч на ділі її праця була значна, коли взяти до уваги, що в Комітеті не було багато працівників. Вона була однією з діяльних одиниць при влаштуванні імпрез.

Скарбним Петро Кучма склав фінансовий звіт за минулий адміністративний рік, який вказав у приходах \$3,192.71 а в розходах \$2,787.64, отже в касі осталося \$305.07. Коли порівняти цей фінансовий оборот з минулим роком, то останній оборот був на половину менший ніж попередній, а це вказує на якісь недомангання в організованій праці такої великої і важливої громади, як ньюйорська.

Секретарка Марія Демидчук подала причину цього, кажучи, що справжня праця спочивала лише на кількох жіночках, а інші лише до них допорошувалися. Між іншим працівниками були такі жінки, як Марусевич, Пелешок, Ликтей, Абрагамовська, Копчак, Бенцаль, які працювали при різних нагодах. Впродовж року було 5 зібрань усіх делегатів і 3 засідання уряду. Секретарка розписувала картки на зібрання, вела книгу протоколів і підписувала, щоб ухвалили були виконані. Крім цього писала звіти і дописи до газет, а це пригадувало загальні про існування Об'єднаного Комітету. Впродовж року урядники Комітету 3 концерти й 1 віче. Свято Соборності було улажене при співпраці спеціального підкомітету, в склад якого входили: Дарія Кульчицька, Волод. Хоміцький, інж. Петро Красніс, Петро Кучма. Делегати: Яків Удич і Максим Паньків виконували технічну працю при всіх імпрезах цілий рік. Свій звіт закінчила секретарка побажаннями, щоб на майбутнє делегати самі оформили свою поміч при виконанні ухвал і щоб у такий спосіб праця була поширена на ширший загаль. Тоді й відзиви всієї громади на різні заклики Об'єднаного Комітету будуть живіші і громадянство буде в більшому числі прихилити на підприємства. Найбільше йде про те, щоб послили допомогли акцію, яка впродовж минулого року майже була припинена.

Покликаний до звіт звязковий між українською і неукраїнською громадою Дмитро Галичичин заявив, що його праця була обмежена тому, що останнього року не було ніяких українських виступів спільних з іншими етнічними групами, як це було під час війни. Після того Голова контрольною комісією М. Малетич поставив внесок на уділення абсолютної уступаючому урядові, що й зроблено одностайно.

Найбільше замітна була остання точка, а це вибір нового уряду. Заки до неї приступлено, посилювалися докори на адресу уступаючих урядовців, що вони не хочуть приймати уряду. Ці докори йшли від однієї, якій вибірково являються на річних зібраннях. Та коли прийшло до вибору, такі одиниці не прийняли кандидатури. Зовсім справедливо тоді замітила одна жінка, що криком і голосною критикою не можна досягнути успіху, а тихою працею.

Деякі урядники жалілися, що не знають належної пошани від загальної, а на це прийшла відповідь, що самим становищем в уряді пошани не можна здобути, але працюю. Після таких і інших завваг вибрано новий уряд в такому складі: адв. Микола Гаврилюк, голова, Марія Марусевич і В. Хоміцький, заступники; Петро Кучма, касієр, Катерина Пелешок, заступниця; Петро Красніс, секретар, Ривак заступник; Д. Галичичин, зв'язковий; Марія Демидчук, Марія Копчак і Мартин Малетич, члени контрольною комісією.

З причини пізньої пори складення плану праці на наступний рік відложено на наступні збори. Новим урядникам треба побажати кращого успіху в праці на підставі дотеперішнього досвіду і критичних завваг.

ПАРТІЙНА РЕВОЛЮТА ПРОТИ ТРУМАНА.

Вашингтон. — У Демократичній партії зарисовується шораз ясніше революта проти проводу теперішнього президента, Герія С. Трумана. У революції беруть участь не лише конгресмени й різні партійні провідники з південних стейтів, але й в північних стейтах. У південних стейтах негодують на Трумана за його домагання зрівняння чорних разом з білими, а в північних підносять революту оборони поділу Палестини, далі за масовані прихильники кандидатури Волеса, а крім того ще й одиниці, які самі мають особисті аспірації. Революта має на цілі не допустити до ухвалення кандидатури Трумана на становище президента на демократичній конвенції в Філадельфії в липні.

дення плану праці на наступний рік відложено на наступні збори. Новим урядникам треба побажати кращого успіху в праці на підставі дотеперішнього досвіду і критичних завваг.

Марія Демидчук.

ЩО ПИШУТЬ?

УРІВКИ ЛИСТІВ ЗНАД ЗБРУЧА, В ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ.

Листи, понижче подані, писані до своїх в західній Європі людиною, що має відоме ім'я. Вони в свою чергу дісталися до Канади, а звідти до Нью Йорку й попали в редакцію. Уривки подаємо дослівно, а читачі хай самі собі роблять висновки. Звертаємо увагу на дати, коли писані.

Дорога Г. До стола сідаю, папір розкладаю і з Тобою виходжу. «Слава Ісусу Христу». Повідомляю Тебе, що живу, а моє здоров'я як звичайно в людини, що перенесла паціфікацію за панської Польщі. Я вже до Тебе 5 листів писала, а від тебе не маю. Подай вістку, бо скучаю. 24. XI. 1946.

Сійся, родися, жито пшениця, хліб наш насущний, всяка паціфікація! На шість, на здоров'я, на цей новий рік! 10. I. 1947.

Здалося б мені хату заремонувати, але не маю на це ні сили, ні коштів. А прикро жити, як дівочими вітер віє. Недавно дорізала я корову. Стареньке воно було, що правду, але страта її дуже мене дитнула. Через зиму прятла я вовну та й зробила собі на дровах светер і спідницю. Певно, що вже їх відіміру, бо не сходяжу, а Д. майстер, бо з татів штанів потрапила спідницю шити і парадую. Але якось Бог дасть. Світ не без добрих людей. Пиши! Твої листи це радісні дні в сірих життєвих буднях. 10. III. 1947.

Чи тямши Великодні нашої молодості? Тільки спомини

про них тут залишилися. А тепер? Не лунає гагілка, не дзвонять радісні великодні дзвони. Колись писала я до... в Прагу. А в нас сьогодні то так весело... В одну родину зачулилося село, про горе кожний забув, бо дзвін воскресний загав. Вже освятили яйця й паску і сир, масло, шинку й кобаску. Тай кожний втішний спішить до дому, весь жаль і смуток кинув до долу. І нині кинути б ним, так старість не дає. Скучаю за вісткою від Тебе. Мені на свята добрі люди порятували. По 5 кг. пшениці дістала я від десятих і змолота на паску. Це ніби дрібниця, але для мене великий порятунок, а ще більша приємність, що ніхто не відмовив.

Оноді була в Б. Моравий хлоп. Випив пів літри чаю з лимонів і пішов до роботи. Я такої штуки не втіла б. Хату має гарну і газ і електрику в водопровід, а мішки геть з хати вибрався. Вулики заглядають за торбинками від бабусі, а тимчасом ті торбинки не хотять бути повні. Д у школі. Вчиться несоріше. Трудно приходиться й вивчувати мову старшого брата, але без неї ані крок, чи у Львові, чи в Києві. Твоя сестра Т. щось не здужала взимі. Її донька... відчуває дуже свою пригоду голюкою. (Вбила її в руку і пішла. Шукаючи, протинали в двох місяцях). Весною прийшлося мені дорізати корову тай починаю співати: «Ні корови, ні свині, тільки образ на стіні». Але якось собі раджу, хоч без молока дуже прикро. Коби потепліло, тоді на город тай думи випадають. Старому треба жити днем і дякувати Богові, як його щасливо переживеться. Здоров'я Тебе і тих, що згадують мене хоч деколи. 14. IV. 1947.



МУР ПЛАЧУ В ЄРУСАЛІМІ.—Звичайно перед тим муром, що його бачимо на картині, є повно старих жителів, що моляться, а тут бачимо тільки двоє малих арабських дітей. Це тому, що Мур Плачу, який має бути згідно з переданням решткою славної святині Соломона, знаходиться в арабській ділянці, до якої жиди бояться заходити.

Шукають своїх рідних

УВАГА: Зголошуючись на Розшуки до З.У.А.Д.Комітету прохається на початку листа доконче подати під яким числом в розшуках було надруковане прізвище особи, яка вас, чи яку ви шукаєте.

За листами чи дресами від скитальників прохаємо звертатися безпосередньо до З.У.А.Д.Комітету, адресу якого подано при кінці.

Зголошуючись на розшуки не забувайте вложити вашу жертву на покриття поштових і бюрових видатків та за витрату часу на полагодження вашої справи.

ГРУПА — ЛИСТИ ДО:

13,138 Белегай Михайла з с. Підмихайлівці (Рогатин) від Личковського Костя.

13,139 Коцюба Стефані з с. Городиловичі (Сокаль) від Коцюба Івана.

13,140 Усик Миколи і Степана з с. Антона з с. Янківці від Усик Володимира.

13,141 Вовчанський Андрія і Василя з с. Вовче (Турка) від Крещут Грися.

13,142 Козак Івана з Жовкви від Козак Володимира.

13,143 Чолач Миколи з с. Вілка Роснівська (Яворів), Карпа Михайла і Петра з с. Вілка Роснівська (Яворів) від Древо Миколи.

13,144 Пелех Миколи з с. Вілка Роснівська (Яворів) від Новосіла Івана.

13,145 Кручків Володимира з с. Руда за Бутом (Камінка Струмилова) від Лесків Степана.

13,146 Собчук Дмитра з с. Лучині (Сокаль) від Селешук Володимира.

13,147 Денисенко Митрофана з Юхимівки на Харківщині від Скварек Денисенко Марії.

13,148 Шевчишин Івана сина Степана з с. Звенигород (Яучач) від Шевчишин Петра.

13,149 Друкарська Куз Еви з с. Павлокома (Березів) від Куч Марії.

13,150 Пашиняк зі Снятина від Крикливсь Осила.

13,151 Яворівський Осипа з Жовкви від Хмелик Івана.

13,152 Клячек Гайдук Юлії з с. Монастирць (Сянік) від Гайдук Марії і Михайла.

13,153 Кобилянський Олійник Анастасії з с. Коропець (Золочів) від Турело Теодора.

13,154 Олійник Павла з с. Коропець (Золочів) від Турело Теодора.

13,155 Костенюк Марії з с. Суховерхів (Чернівці) від Костенюк Дмитра.

13,156 Баран Войтина Анни з с. Вилева (Ярослав), Войтина Станіслава з с. Вилева (Ярослав) від Окрух Степана.

13,157 Савчук Петра і Купріяна з с. Раків Ліс (Камінь Коширський), рідних і знайомих з с. Раків Ліс (Камінь Коширський) від Нишич Степана.

13,158 Кондрат Анни Зубенської (Сянік) від Кондрат Андрія.

13,159 Андрущенко Олександра з с. Федюківка (Тараша).

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Дня 23. березня 1948 р. помер у 54. році життя

ІОСИФ ЗАГУРСЬКИЙ, член Тов. Укр. Клубу Поступового, від 70 У. Н. Союзу в Джерзі Сіті, Н. Дж.

Покійний походив з села Гельска, пов. Тарнавський, Кієвська обл., Сх. України. До У. Н. Союзу вступив 1838 р. Поширив у смутку жіночку Катерину, а у ріднім селі братів і сестер.

Похорон відбудеться в суботу, 27. березня, в год. 9:30 рано з похоронного заведення Івана Ковальчика, 129 Гренд вул., до укр. Греко-католическої церкви св. Петра й Павла при Грін і Сокекс вул., а відтак на цвинтар Голі Крос, Арлінгтон, Н. Дж.

Просимо членів від 70, котрі не працюють в той день, взяти участь у похороні. В. П. І. В. Кушнір, секр.

від Андрущенко Кліма.

13,160 Теклишин Григорія з с. Желдець (Жовква) від Маринюк Андрія.

13,161 Сабат Марії з Хирова (Самбір) від Масляник Олександра.

13,162 До односельчан з с. Дібринів (Рогатин) від Капітан Дмитра.

13,163 Книш Миколи з с. Копотопи (Сокаль) від Книш Олі.

13,164 Паркулаб Матія і Проя з с. Ганусівці (Станіславів) від Паркулаб Степана для Третяковського Петра.

13,165 Наконечний Кирила з с. Тадані (Камінка Струмилова) від Притула Емануїла.

13,166 Пител-Томчишин Тарас з с. Мшанець (Гусятин), Чуй Томчишин Павлини з с. Мшанець (Гусятин) від Доскоч Єлисавети.

13,167 Заяць Степана і Івана з с. Кліщинна (Рогатин) від Заяць Миколи.

13,168 Бега Петра з с. Десятники (Бібрка) від Сколоздр Романа.

Голоситись на адресу: United Ukrainian American Relief Committee P. O. Box 1661 Philadelphia 5, Pa.

ПОШУКУВАННЯ

ТАНІЯ (Масна) ДАШКО, з села Данилівці, повіт Зборів, пошукує в дуже важкій справі своїх перших братів

СТЕФАНА і АНДРІЯ ОЛІНИК. Мають перебувати в Нью Йорку, або Нью Джерсі. Хто про них знає, або вони самі, хай зголосяться на адресу:

ТАНІЯ МАСНА 44 Seminole St., Mattapan 26, Mass.

ЛЕВ КУЛЬЧИЦЬКИЙ-ПОЛИВКА з Городища біля Самбора, пошукує своїх рідних і знайомих

ЛЕВ КУЛЬЧИЦЬКИЙ SS KASERNE-FREIMANN MÜNCHEN, BL. C. 1/51 GERMANY, U. S. ZONE.

ЕВСТАХІЯ ГОЛКО (тепер Машинська) хоче віднайти свого тітку

ПАРАСКЕВІЮ ГОЛКО, котра кількадесят років тому виїхала з рідного села Романів, коло Бірки до Америки. Має перебувати в Ньюарк, Н. Дж. Прошу писати на адресу:

Rev. M. DANILOVICH, 415 Front St., Minersville, Pa.

БОЛІНІТ

Райні на ногах, опухлі ноги, набрякні жила, болочі ноги, флебіт (запалення жила), напухлі або болочі ноги, чи встатки і речовинні ноги успішно лікуємо новими європейськими методами без операцій. Лікуємо вгрудні літми і котиків.

Офісові години: в понед. і четвер. від 1. до 8. веч.; вівторки і п'ятні від 1. до 6. веч.; в серед. від 1. до 5. веч.; в суб. від 12. до 4. пополу. В нед. і свята нема уряд. годин.

Dr. L. A. BENLA 320 W. 86 St., New York City

Банько Бродяго. ENdicott 2-9178 СПЕЦІАЛІСТ В БОЛЮ НІГ.

БИЗНЕСОВІ НАГОДИ

ПРОДАМ МУРОВАНИЙ ДІМ дешево (без агента) в добрім стані, з добрим доходом, податок невеликий; з причини слабості мушу опустити стейт Нью Джерсі. Голоситись до: властителя: JOHN DUBICK 147 Chestnut Ave., Jersey City, N. J. Tel. JOURNAL Sq. 2-5045.

ФАРМА НА ПРОДАЖ

НА ПРОДАЖ ФАРМА 60 акрів, дім на 8 кімнат, курник на 700 курей, мала стайня на четверо худоби; вода на подвійно і електрика. Вдова і сама їй мушу продати. Прошу писати: ANNA SZCZEBYLO, R. F. D. 5, Norwalk, Conn., а з близька прошу телефонувати: Jewett City 287-ring 1-2.

Мирош Робітня АРТИСТИЧНО-МАЛЯРСЬКА Декоратор ЦЕРКОВ і ТЕАТРІВ.

Малює церкви, образи і сценерії театральні. Будув ІКОНОСТАСИ і ВІТАРИ

Мирош 3737 — 87th STREET JACKSON HEIGHTS, L. I., N. Y. Telephone: ILlinoi 8-8904

Comfortably air conditioned

Lytwyn & Lytwyn UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS 801 SPRINGFIELD AVE. NEWARK and IRVINGTON, N. J. Local 7-5555

OUR SERVICES ARE AVAILABLE ANYWHERE IN NEW JERSEY

НЕ ВИДАВАНЕ ЗАБГАТО

Завжди ШАДІТЬ дешо з вашого забезпечення. Ми укладаємо прекрасні ЦІЛІЯ ПОХОРОНІ

У випадку смерті в родині клієнта:

KAIN MORTUARIES, INC. Найбільший український погребовий закладник в Америці

S. KANAI KAIN, Pres. 433 STATE STREET PERTH AMBOY, N. J. Phone PE 4-4646

— or — УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК 86 ELIZABETH AVENUE, NEWARK, N. J. Phone BIGelow 3-6763

225 WEST JERSEY STREET ELIZABETH, N. J. Phone EL 2-3611

ІВАН БУНЬКО УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК закладник погребовий до \$150 ціни так низькі як ОБСЛУГА НАКРАЩА.

JOHN BUNKO Licensed Undertaker & Embalmer 437 E. 5th ST., NEW YORK CITY. Dignified funerals as low as \$150. Telephone: GRamercy 7-7661.

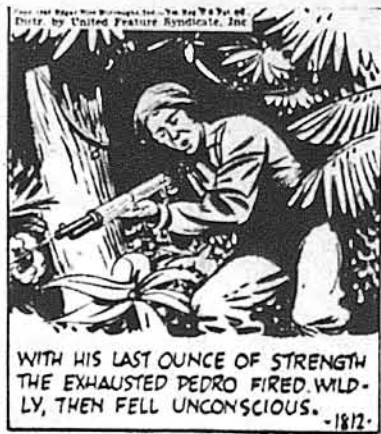
ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНІМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ В БРОНКСІ, БРОКЛІНІ, НЬО ЙОРКУ і ОКОЛИЦАХ

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N. Y. Tel. OEdford 4-2568

Branch Office and Chapel: 707 PROSPECT AVENUE (Cor. E. 155 St.) Bronx, N. Y. Tel. 1 MIlrose 4-8472

ТАРЗАН, ч. 1812. Нещастя села.



WITH HIS LAST OUNCE OF STRENGTH THE EXHAUSTED PEDRO FIRED. WILDLY, THEN FELL UNCONSCIOUS.



AS THE REVIVIFYING CITRUS FRUIT JUICE WAS SQUEEZED BETWEEN HIS LIPS, PEDRO REGAINED CONSCIOUSNESS.



"WE MUST TAKE HIM TO YOUR VILLAGE," SAID TAZAN. "NO! NO!" CRIED PEDRO. "THEY HAVE GONE THERE TO KILL YOU!"



AT THAT MOMENT THE MURDEROUS RENEGADES WERE ENTERING CHIEF MUTANO'S VILLAGE.

Рештками своїх сил обезсиленний Педро вистріляв навампія і самий повалився зомлілий на землю.

В одній хвилині Тарзан і його товариші прискочили до зомлілого втікача. Коли йому відлили в уста сок з оживляючої цитрини,

Педро відзискав свідомість. "Нам треба завести його до нашого села," — сказав Тарзан. — "Hi! Hi!" — крикнув

Педро. — "Вони пішли туди, щоб тебе вбити". Саме в тому часі звироднілі ренегати входили до села, де був начальником Мутана.